

Description

Helioseal® F Plus is a light-curing, white-shaded fissure sealant featuring fluoride release.

Composition

Dimethacrylates

Indication

Helioseal F Plus is used to seal fissures, pits and foramina caeca.

Contraindication

- If a patient is known to be allergic to any of the ingredients of Helioseal F Plus, it must not be used.
- The use of Helioseal F Plus is contraindicated if a dry working field cannot be established.

Side effects

In rare cases, components of Helioseal F Plus may lead to sensitization. The product must not be used in such cases.

Other interactions

None known to date.

Application**1. Clean the enamel surface**

Thoroughly clean the enamel surface to be sealed (e.g. Proxylt®).

2. Isolation

Isolate the working field, preferably with a rubber dam (e.g. OptraDam® Plus).

3. Conditioning

Conditioning is performed according to the Instructions for Use of the product in use. Ivoclar Vivadent recommends the use of a low-viscosity phosphoric acid gel.


4. Rinse thoroughly and dry

- Thoroughly rinse off the conditioner using water spray.
- Dry with water- and oil-free air.
- The etched enamel should have a mat white appearance; avoid contamination of the etched surface with saliva. In case of contamination, the conditioning must be repeated.

5. Application of Helioseal F Plus

- Apply Helioseal F Plus directly with the single-use cannula or the cavifil to the tooth surface, and disperse.
- Cure the sealant using a suitable curing light. For detailed information on the exposure time see Table 1.
- Check the seal and occlusion.

Special notes

1.  For single use only. If Helioseal F Plus is applied directly in the mouth of the patient, we recommend using the Cavifil or the tips of the syringe only for one patient due to hygienic reasons (prevention of cross-contamination between patients).
2. Do not disinfect syringes with oxidizing disinfectants.
3. In order to prevent air bubbles in the syringe, do not pull back the plunger of the syringe during or after the treatment.

Warning

- Avoid contact of unpolymerized Helioseal F Plus with skin/mucous membrane or eyes. Unpolymerized Helioseal F Plus may cause slight irritation and, in rare cases, may lead to sensitization against methacrylates.
- Commercial medical gloves do not provide protection against the sensitizing effect of methacrylates.

Shelf life and storage

- Storage temperature 2–28 °C (36–82 °F).
- Close the syringe immediately after use. Exposure to light may lead to premature polymerization.
- Expiration date: See note on Cavifil, syringe and/or packaging.
- Do not use Helioseal F Plus after the indicated date of expiration.

Keep out of the reach of children!**For use in dentistry only!**

The product has been developed for use in dentistry. Processing should be carried out strictly according to the Instructions for Use. Liability cannot be accepted for damage resulting from failure to observe the Instructions or the stipulated area of application. The user is responsible for testing the product for its suitability and use for any purpose not explicitly stated in the Instructions.

Description

Helioseal® F Plus est un matériau de scellement de sillons photopolymérisable, de couleur blanche, libérant du fluorure.

Composition

Diméthacrylates

Indications

Helioseal F Plus est utilisé pour le scellement des puits et sillons et du foramen caeca.

Helioseal® F Plus

EN Instructions for Use

Light-cured fissure sealant with fluoride release

FR Mode d'emploi

Matériau de scellement de sillons photopolymérisable à libération de fluorure

ES Instrucciones de uso

Sellador de fisuras fotopolimerizable con liberación de flúor

PT Instruções de Uso

Selante de fissuras fotopolimerizável com liberação de flúo

TR Kullanma Talimatı

Florür salımlı ışıkla sertleşen fissür dolgusu

RU Инструкция по применению

Светоотверждаемый материал для запечатывания фиссур, выделяющий фтор

Contre-indications

- En cas d'allergie connue à l'un des composants du matériau, Helioseal F Plus ne doit pas être utilisé.
- L'utilisation d'Helioseal F Plus est contre-indiquée s'il n'est pas possible d'isoler le champ opératoire.

Effets secondaires

Dans de rares cas, les composants de Helioseal F Plus peuvent provoquer des sensibilités. Dans ces cas, le produit ne doit pas être utilisé.

Interférences

Aucun effet secondaire connu à ce jour.

Mise en œuvre

1. Nettoyer la surface de l'émail

Nettoyer soigneusement la surface d'émail à sceller (ex. Proxylt®).

2. Isolation

Isoler le champ opératoire, de préférence avec une digue (ex. OpraDam® Plus).

3. Conditionnement

Conditionner en respectant le mode d'emploi du produit utilisé. Ivoclar Vivadent recommande l'utilisation d'un gel à l'acide phosphorique faible viscosité.


4. Rincer soigneusement et sécher

- Éliminer soigneusement le matériau de conditionnement au spray d'eau.
- Puis sécher avec de l'air exempt d'eau et d'huile.
- L'émail mordancé doit présenter un aspect blanc mat ; éviter toute contamination de la surface mordancée avec de la salive. En cas de contamination, procéder à un nouveau conditionnement.

5. Application d'Helioseal F Plus

- Appliquer Helioseal F Plus à l'aide de la canule à usage unique ou du cavifil directement sur la surface dentaire puis souffler.
- Polymériser le sealant à l'aide d'une lampe à photopolymériser adaptée. Pour de plus amples informations sur le temps d'exposition (Exposure time), voir le tableau 1 (Table 1).
- Contrôler le scellement et l'occlusion.

Remarques particulières

1.  Usage unique. Pour des raisons d'hygiène, si Helioseal F Plus est appliqué directement en bouche, il est recommandé de changer de cavifil ou d'embout de seringue à chaque patient (afin d'éviter des contaminations croisées entre les patients).
2. Ne pas désinfecter les seringues avec des désinfectants oxydants.
3. Afin d'éviter la formation de bulles d'air dans la seringue, ne pas retirer le piston de la seringue pendant ou après le traitement.

Mise en garde

- Éviter le contact d'Helioseal F Plus non polymérisé avec la peau, les muqueuses ou les yeux. Helioseal F Plus non polymérisé peut provoquer une légère irritation et, dans de rares cas, entraîner une sensibilisation aux méthacrylates.
- Les gants médicaux du commerce ne protègent pas des effets sensibilisants des méthacrylates.

Durée de vie et conditions de conservation

- Conserver le produit entre 2 et 28 °C.
- Refermer la seringue immédiatement après usage. L'exposition à la lumière peut conduire à une polymérisation prématurée.
- Durée de conservation : Voir date sur les cavifils, la seringue ou l'emballage.
- Ne pas utiliser au-delà de la date d'expiration.

Garder hors de portée des enfants !

Exclusivement réservé à l'usage dentaire !

Ce produit a été développé pour un usage dentaire. Il doit être mis en œuvre en respectant scrupuleusement le mode d'emploi. Les dommages résultant du non-respect de ces prescriptions ou d'une utilisation à d'autres fins que celles indiquées n'engagent pas la responsabilité du fabricant. L'utilisateur est responsable des tests effectués sur le matériau et qui ne sont pas explicitement énoncés dans le mode d'emploi.

Descripción

Helioseal® F Plus es un sellador de fisuras de color blanco fotopolimerizable que libera flúor.

Composición

Dimetacrilatos

Indicación

Helioseal F Plus se usa para sellar fisuras, fosas y pequeños orificios.

Contraindicaciones

- No deberá utilizarse Helioseal F Plus si un paciente presenta una alergia conocida a cualquiera de sus componentes.
- El uso de Helioseal F Plus está contraindicado si no puede establecerse un campo de trabajo seco.

Efectos secundarios

En casos poco frecuentes, los componentes de Helioseal F Plus pueden causar sensibilización. El producto no se debe emplear en dichos casos.

Otras interacciones

Hasta la fecha no se conocen.

Aplicación

1. Limpieza de la superficie del esmalte

Limpie cuidadosamente la superficie del esmalte que se va a sellar (p. ej. con Proxyl®).

2. Aislamiento

Aísle el campo de trabajo, preferiblemente con un dique de goma (p. ej. OptraDam® Plus).

3. Acondicionamiento

El acondicionamiento se lleva a cabo de acuerdo con las instrucciones de uso del producto en cuestión. Ivoclar Vivadent recomienda utilizar un gel de ácido fosfórico de baja viscosidad.


4. Aclarado a fondo y secado

- Aclare a fondo el acondicionador con agua pulverizada.
- Seque con aire sin agua ni aceite.
- El esmalte grabado debe tener un aspecto mate y blanco; evite la contaminación de la superficie grabada con saliva. En caso de contaminación, es necesario repetir el acondicionamiento.

5. Aplicación de Helioseal F Plus

- Aplique Helioseal F Plus directamente con la cánula de un solo uso o el Cavifil sobre la superficie de la pieza y extiéndalo.
- Polimerice el sellador con una lámpara de polimerización adecuada. Para más información sobre el tiempo de exposición (Exposure Time), consulte la Tabla 1 (Table 1).
- Compruebe el sellado y la oclusión.

Notas especiales

1.  Para un solo uso. Si Helioseal F Plus se aplica directamente en la boca del paciente, recomendamos utilizar el Cavifil o la boquilla de la jeringa en un solo paciente por motivos de higiene (para prevenir la contaminación cruzada entre los pacientes).
2. No desinfecte las jeringas con desinfectantes oxidativos.
3. Para prevenir la formación de burbujas de aire en la jeringa, no extraiga el émbolo de la jeringa durante o después del tratamiento.

Advertencia

- Evite el contacto del Helioseal F Plus sin polimerizar con las membranas mucosas, la piel o los ojos. Helioseal F Plus sin polimerizar puede provocar una ligera irritación y, raramente, sensibilización a los metacrilatos.
- Los guantes médicos convencionales no protegen del efecto sensibilizante de los metacrilatos.

Almacenamiento y caducidad

- Temperatura de conservación: 2–28 °C.
- Cierre la jeringa inmediatamente después de su uso. La exposición a la luz puede provocar una polimerización prematura.
- Fecha de caducidad: consulte la fecha impresa en el Cavifil, la jeringa y/o el envase.
- No utilice Helioseal F Plus después de la fecha de caducidad que se indica.

Mantener fuera del alcance de los niños!

Únicamente para uso odontológico!

El producto ha sido desarrollado para su uso en odontología. El proceso debe realizarse siguiendo estrictamente las Instrucciones de uso. No se aceptará responsabilidad alguna por los daños derivados del incumplimiento de las Instrucciones o del ámbito de aplicación indicado. El usuario es responsable de comprobar la idoneidad y el uso de los productos para cualquier fin no recogido explícitamente en las Instrucciones.

Descrição

O Helioseal® F Plus é um selante de fissuras fotopolimerizável na cor branca, que apresenta liberação de flúor.

Composição

Dimetacrilatos

Indicação

Helioseal F Plus é usado para o selamento de fissuras, fósulas e foramina caeca.

CE 0123

Rx ONLY

Date information prepared

2018-10-15 / Rev. 3

691214/6-spr.

Manufacturer

Ivoclar Vivadent AG

Bendererstrasse 2

9494 Schaan/Liechtenstein

www.ivoclarvivadent.com

ivoclar
vivadent[®]
clinical

Contraindicação

- Se um paciente é conhecido por ser alérgico a qualquer um dos ingredientes do Helioseal F Plus, ele não deve ser utilizado.
- O uso de Helioseal F Plus está contraindicado se não for possível estabelecer um campo operatório seco.

Efeitos colaterais

Em raros casos, os componentes de Helioseal F Plus podem causar reação de sensibilização. O produto não deve ser utilizado em tais casos.

Outras interações

Nenhuma conhecida até a data.

Aplicação

1. Limpar a superfície de esmalte

Limpar completamente a superfície do esmalte a ser selada (por exemplo, Proxyt[®]).

2. Isolamento

Isolar o campo operatório, de preferência com um dique de borracha (por exemplo, OpraDam[®] Plus).

3. Condicionamento

O condicionamento é realizado de acordo com as Instruções de Uso do produto utilizado. Ivoclar Vivadent recomenda o uso de um ácido fosfórico em gel de baixa viscosidade.


4. Enxaguar totalmente e secar

- Enxaguar completamente o condicionador usando spray de água.
- Secar com jato de ar isento de água e óleo.
- O esmalte condicionado deve ter uma aparência branca opaca; evitar a contaminação com saliva da superfície condicionada. Em caso de contaminação, o condicionamento deve ser repetido.

5. Aplicação do Helioseal F Plus

- Aplicar Helioseal F Plus diretamente com a cânula descartável ou cavifil na superfície do dente, e espalhar.
- Polimerizar o selante usando uma luz de polimerização adequada. Para informações detalhadas sobre o tempo de exposição (Exposure time) ver Tabela 1 (Table 1).
- Verificar o selamento e a oclusão.

Notas especiais

1.  Para uma única utilização. Se Helioseal F Plus for aplicado diretamente na boca do paciente, recomendamos o uso de Cavifil ou da cânula da seringa de aplicação apenas em um único paciente devido à razões de higiene (prevenção de contaminação cruzada entre pacientes).
2. Não desinfetar seringas com desinfetantes oxidantes.
3. Para evitar bolhas de ar na seringa, não puxar para trás o êmbolo da seringa durante ou após o tratamento.

Aviso

- Evitar o contato do Helioseal F Plus não polimerizado com a pele, membranas mucosas e olhos. O Helioseal F Plus não polimerizado pode causar uma ligeira irritação e, em casos raros, pode levar a sensibilização contra metacrilatos.
- As luvas médicas comerciais não oferecem proteção contra o efeito de sensibilização promovido pelos metacrilatos.

Tempo de prateleira e armazenamento

- Temperatura de armazenamento 2–28 °C.
- Fechar as seringas imediatamente após o uso. A exposição à luz pode levar à polimerização prematura.
- Data de validade: Ver prazo de validade no Cavifil, na seringa e/ou na embalagem.
- Não usar Helioseal F Plus após a data de validade indicada.

Manter fora do alcance de crianças!

Apenas para uso somente em odontologia!

O produto foi desenvolvido para uso em odontologia. O processamento deve ser realizado estritamente de acordo com as Instruções de Uso. Responsabilidade não pode ser aceita por danos resultantes da inobservância das Instruções ou da área de aplicação estipulada. O usuário é responsável por testar o produto para a adequação e a sua utilização para qualquer finalidade que não esteja explicitamente indicada nas Instruções.

Açıklama

Helioseal® F Plus, florür salınım özelliğine sahip, ışıkla sertleşen beyaz tonlu fissür örtücüdür.

Bileşimi

Dimetakrilatlar

Endikasyon

Helioseal F Plus fissürleri, çukurları ve foramen keselerinin örtülmesi için kullanılır.

Kontrendikasyon

- Helioseal F Plus'ın içinde bulunan herhangi bir maddeye alerjisi bulunan hastalarda kullanılmamalıdır.
- Yeterince kuru bir çalışma alanı sağlanamıyorsa Helioseal F Plus kullanımını kontrendikedir.

Yan etkiler

Nadir durumlarda Helioseal F Plus bileşenleri hassasiyete yol açabilir. Bu durumlarda, ürünün kullanımına son verilmelidir.

Diğer etkileşimleri

Henüz bilinen bir etkileşim yoktur.

Uygulanması

1. Mine yüzeyini temizleyin

Örtülecek mine yüzeyini iyice temizleyin (ör. Proxyl®).

2. İzolasyon

Çalışma alanını, tercihen bir diş izolasyon lastiği kullanarak izole edin (ör. OptraDam® Plus).

3. Hazırlama

Hazırlama işlemi, kullanılan ürünün Kullanım Talimatları doğrultusunda yapılır. Ivoclar Vivadent, düşük viskoziteli fosforik jel kullanılmasını tavsiye eder.


4. İyice durulayın ve kurutun

- Hazırlama maddesini su püskürterek iyice durulayın.
- Su ve yağ içermeyen havayla kurutun.
- Aşındırılmış minenin yüzeyi mat beyaz olacaktır; aşındırılmış yüzeyin tükürük ile kontamine olmasını önleyin. Kontaminasyon durumunda, hazırlık işlemi yinelenmelidir.

5. Helioseal F Plus'ın Uygulanması

- Helioseal F Plus ürününü tek kullanımlık bir kanül veya cavifil ile doğrudan diş yüzeyine uygulayın ve dağıtın.
- Dolguyu uygun bir sertleştirme ışığı kullanarak sertleştirin. Işınlama süresi (Exposure time) ile ilgili ayrıntılı bilgi için Tablo 1'e (Table 1) bakın.
- Dolguyu ve oklüzyonu kontrol edin.

Özel notlar

1.  Sadece tek kullanımlıktır. Eğer Helioseal F Plus doğrudan hastanın ağızına uygulanırsa, hijyenik nedenlerden dolayı Cavifil'in veya şırınga ucunun her bir hasta için yalnızca bir kez kullanılması tavsiye edilir (hastalar arası çapraz kontaminasyonu önlemek açısından).
2. Şırıngaları oksitleyici dezenfektanlar püskürterek dezenfekte etmeyin.
3. Şırıngada hava kabarcığı oluşumunu önlemek için uygulama sırasında veya sonrasında şırınganın pistonunu geri çekmeyin.

Uyarılar

- Polimerize edilmemiş Helioseal F Plus'ın cilt/mukoza membranları veya gözlerle temasından kaçının. Polimerize edilmemiş Helioseal F Plus bileşenleri hafif tahrişe ve nadir durumlarda metakrilatlara karşı duyarlılığa yol açabilir.
- Ticari tıbbi eldivenler metakrilatların duyarlılık oluşturucu etkisine karşı koruma sağlamaz.

Raf ömrü ve saklama koşulları

- Saklama sıcaklığı 2 – 28 °C'dir.
- Şırıngayı kullanım sonrasında derhal kapatın. Işık girişi, zamanından önce polimerizasyona neden olabilir.
- Son kullanım tarihi: Cavifil, şırınga ve/veya ambalaj hakkındaki notu inceleyin.
- Helioseal F Plus'ı son kullanma tarihi geçtikten sonra kullanmayın.

Çocukların ulaşamayacağı yerlerde saklayın!

Sadece diş hekimliği kullanımı içindir!

Ürün sadece diş hekimliği kullanımı için tasarlanmıştır. Kullanım Talimatlarına tamamen uygun şekilde kullanılmalıdır. Belirlenen kullanım alanı ve Kullanım Talimatlarının izlenmediği durumlarda oluşacak hasarlar nedeniyle sorumluluk kabul edilmeyecektir. Ürünleri Talimatlarda açıkça belirtilmemiş herhangi bir amaç için kullanım ve uygunluk açısından test etmek kullanıcı sorumluluğundadır.

Описание

Helioseal® F Plus светоотверждаемый материал белого цвета для запечатывания фиссур, выделяющий фтор.

Состав

Диметакрилаты

Показания

Helioseal F Plus служит для запечатывания фиссур, впадин и слепых отверстий.

Противопоказания

- При известной аллергии на любой компонент Helioseal F Plus, от применения следует отказаться.

- Применение Helioseal F Plus противопоказано, если невозможно достичь сухости рабочего поля.

Побочные действия

В отдельных случаях применение Helioseal F Plus может привести к сенсibilизации. В таком случае, продукт использовать нельзя.

Взаимодействие с другими материалами

На настоящий момент не известны.

Применение

1. Очистите поверхность эмали

Тщательно очистите поверхность эмали, которую необходимо запечатать (например, Proxyl®).

2. Изоляция рабочего поля

Обеспечьте сухость рабочего поля, по возможности, с помощью коффердама (например, OptraDam® Plus).

3. Кондиционирование

Кондиционирование должно проводиться с соблюдением инструкции по применению продукта. Ивоклар Вивадент рекомендует использовать гель фосфорной кислоты с низкой вязкостью.


4. Тщательно смойте и высушите

- Тщательно смойте кондиционер при помощи водяного спрея
- Высушите воздухом, не содержащим примесей воды и масла
- Протравленная эмаль должна иметь белый матовый цвет; избегайте загрязнения протравленной поверхности слюной. В случае если это произошло, кондиционирование нужно повторить.

5. Применение Helioseal F Plus

- Нанесите Helioseal F Plus непосредственно из одноразовой канюли или кавифила на поверхность зуба и распределите.
- Полимеризуйте материал при помощи соответствующей лампы. Детальная информация о времени экспозиции (Exposure time) представлена в таблице 1 (Table 1).
- Проверьте запечатанную поверхность и окклюзию.

Особые замечания

1.  Только для однократного применения. В случае, если Helioseal F Plus применяется непосредственно в полости рта пациента, мы рекомендуем использовать кавифил или насадку на шприц только для одного пациента в гигиенических целях (предотвращение перекрёстной инфекции между пациентами).
2. Не дезинфицируйте шприцы или кавифилы дезинфекционными средствами с оксидирующим эффектом.
3. Для того, чтобы избежать образования пузырьков в шприце, не тяните поршень назад во время или после применения.

Меры предосторожности

- Избегайте контакта неполимеризованного Helioseal F Plus с кожей/слизистой оболочкой и глазами. В неотвержденном состоянии Helioseal F Plus может оказывать легкое раздражающее действие, а в редких случаях привести к возникновению чувствительности на метакрилаты.
- Обычные медицинские перчатки не дают защиты от сенсibilизирующего действия метакрилатов.

Условия хранения

- Температура хранения 2 – 28 °C.
- Шприц с Helioseal F после использования сразу же тщательно закрывать. Экспозиция свету может привести к преждевременной полимеризации.
- Срок хранения: см. указания на кавифиле, шприце и/или упаковке.
- Не используйте Helioseal F Plus по истечении срока годности.

Храните в месте, недоступном для детей!

Для использования только в стоматологии!

Продукт был разработан для применения в стоматологии и подлежит использованию только в соответствии с инструкцией по применению. Производитель не несет ответственности за применение в иных целях или использование, не соответствующее инструкции. Кроме того, потребитель обязан под свою ответственность проверить продукт перед его использованием на соответствие и возможность применения для поставленных целей, если эти цели не указаны в инструкции по использованию.

Table 1

Light intensity	Exposure time
≥ 500 mW/cm ²	20 s
≥ 1000 mW/cm ²	10 s

Ivoclar Vivadent AG

Bendererstrasse 2 | 9494 Schaan | Liechtenstein

Tel. +423 235 35 35 | Fax +423 235 33 60

www.ivoclarvivadent.com

Ivoclar Vivadent Pty. Ltd.

1 – 5 Overseas Drive | P.O. Box 367 | Noble Park, Vic. 3174 | Australia

Tel. +61 3 9795 9599 | Fax +61 3 9795 9645

www.ivoclarvivadent.com.au

Ivoclar Vivadent GmbH

Tech Gate Vienna | Donau-City-Strasse 1 | 1220 Wien | Austria

Tel. +43 1 263 191 10 | Fax: +43 1 263 191 111

www.ivoclarvivadent.at

Ivoclar Vivadent Ltda.

Alameda Caiapós, 723 | Centro Empresarial Tamboré |

CEP 06460-110 Barueri – SP | Brazil

Tel. +55 11 2424 7400 | Fax +55 11 3466 0840

www.ivoclarvivadent.com.br

Ivoclar Vivadent Inc.

1-6600 Dixie Road | Mississauga, Ontario | L5T 2Y2 | Canada

Tel. +1 905 670 8499 | Fax +1 905 670 3102

www.ivoclarvivadent.us

Ivoclar Vivadent Shanghai

Trading Co., Ltd. | 2/F Building 1, 881 Wuding Road, Jing An District |

200040 Shanghai | China

Tel. +86 21 6032 1657 | Fax +86 21 6176 0968

www.ivoclarvivadent.com

Ivoclar Vivadent Marketing Ltd.

Calle 134 No. 7-B-83, Of. 520 | Bogotá | Colombia

Tel. +57 1 627 3399 | Fax +57 1 633 1663

www.ivoclarvivadent.co

Ivoclar Vivadent SAS

B.P. 118 | F-74410 Saint-Jorioz | France

Tel. +33 4 50 88 64 00 | Fax +33 4 50 68 91 52

www.ivoclarvivadent.fr

Ivoclar Vivadent GmbH

Dr. Adolf-Schneider-Str. 2 | D-73479 Ellwangen, Jagst | Germany

Tel. +49 7961 889 0 | Fax +49 7961 6326

www.ivoclarvivadent.de

Wieland Dental + Technik GmbH & Co. KG

Lindenstrasse 2 | D-75175 Pforzheim | Germany

Tel. +49 7231 3705 0 | Fax +49 7231 3579 59

www.wieland-dental.com

Ivoclar Vivadent Marketing (India) Pvt. Ltd.

503/504 Raheja Plaza | 15 B Shah Industrial Estate |

Veera Desai Road, Andheri (West) | Mumbai, 400 053 | India

Tel. +91 22 2673 0302 | Fax +91 22 2673 0301

www.ivoclarvivadent.in

Ivoclar Vivadent s.r.l.

Via del Lavoro 47 | 40033 Casalecchio di Reno (BO) | Italy

Tel. +39 051 6113555 | Fax +39 051 6113565

www.ivoclarvivadent.it

Ivoclar Vivadent K.K.

1-28-24-4F Hongo | Bunkyo-ku | Tokyo 113-0033 | Japan

Tel. +81 3 6903 3535 | Fax +81 3 5844 3657

www.ivoclarvivadent.jp

Ivoclar Vivadent Ltd.

12F W-Tower, 1303-37 | Seocho-dong, Seocho-gu, Seoul 137-855 |

Republic of Korea

Tel. +82 2 536 0714 | Fax +82 2 596 0155

www.ivoclarvivadent.co.kr

Ivoclar Vivadent S.A. de C.V.

Av. Insurgentes Sur No. 863, Piso 14, Col. Napoles | 03810 México, D.F. |

México

Tel. +52 55 5062 1000 | Fax +52 55 5062 1029

www.ivoclarvivadent.com.mx

Ivoclar Vivadent BV

De Fruittuinen 32 | 2132 NZ Hoofddorp | Netherlands

Tel. +31 23 529 3791 | Fax +31 23 555 4504

www.ivoclarvivadent.com

Ivoclar Vivadent Ltd.

12 Omega St, Rosedale | PO Box 303011 North Harbour | Auckland 0751 |

New Zealand

Tel. +64 9 914 9999 | Fax +64 9 914 9990

www.ivoclarvivadent.co.nz

Ivoclar Vivadent Polska Sp. z o.o.

Al. Jana Pawla II 78 | 00-175 Warszawa | Poland

Tel. +48 22 635 5496 | Fax +48 22 635 5469

www.ivoclarvivadent.pl

Ivoclar Vivadent Marketing Ltd.

Prospekt Andropova 18 korp. 6/ office 10-06 | 115432 Moscow | Russia

Tel. +7 499 418 0300 | Fax +7 499 418 0310

www.ivoclarvivadent.ru

Ivoclar Vivadent Marketing Ltd.

Qlaya Main St. | Siricon Building No.14, 2nd Floor | Office No. 204 |

P.O. Box 300146 | Riyadh 11372 | Saudi Arabia

Tel. +966 11 293 8345 | Fax +966 11 293 8344

www.ivoclarvivadent.com

Ivoclar Vivadent S.L.U.

C/ Ribera del Loira nº 46, 5ª planta | 28042 Madrid | Spain

Tel. + 34 913 757 820 | Fax + 34 913 757 838

www.ivoclarvivadent.es

Ivoclar Vivadent AB

Dalvägen 14 | S-169 56 Solna | Sweden

Tel. +46 8 514 939 30 | Fax +46 8 514 939 40

www.ivoclarvivadent.se

Ivoclar Vivadent Liaison Office

: Tesvikiye Mahallesi | Sakayik Sokak | Nisantas' Plaza No:38/2 |

Kat:5 Daire:24 | 34021 Sisli – Istanbul | Turkey

Tel. +90 212 343 0802 | Fax +90 212 343 0842

www.ivoclarvivadent.com

Ivoclar Vivadent Limited

Ground Floor Compass Building | Feldspar Close | Warrens Business Park |

Enderby | Leicester LE19 4SE | United Kingdom

Tel. +44 116 284 7880 | Fax +44 116 284 7881

www.ivoclarvivadent.co.uk

Ivoclar Vivadent, Inc.

175 Pineview Drive | Amherst, N.Y. 14228 | USA

Tel. +1 800 533 6825 | Fax +1 716 691 2285

www.ivoclarvivadent.us

